



## தலையங்கம்

தகுதிவாய்ந்த அதிகாரியின் அனுமதிபெற்றபின்பே ஆசிரிய தலையங்கங்கள் பிரசுரஞ் செய்யவேண்டியிருப்பதாலும், அவ்வதிகாரியின் அங்கீகாரத்தை உரியநேரத்தில் பெறுவது கஷ்டமாயிருப்பதாலும் சிலவாரங்களுக்கு ஆசிரிய தலையங்கங்கள் வெளிவரமாட்டாது என்பதை வாசகநேயர்களுக்குத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றோம்.

## சத்தியவேத பாதுகாவலன்

### கிறிஸ்துவின் சிலுவை

பாஸ்காகாலம் விராவில் கழிந்துவிடும். நாம் மேற் கொண்ட தவமுயற்சிகளையும் மறந்துவிடுவோம். ஆனால், ஓர் எண்ணம், ஓர் அறைகூவல் நிரந்தரமாக நிலைத்திருக்கும். கிறிஸ்துவின் சிலுவை என்பது என்ன? கிறிஸ்து நாதர் “எவனாவது என்னைப் பின்செல்ல விரும்பினால், தன்னை மறுத்து தன் சிலுவையைச் சுமந்துகொண்டு என் பின்னே வாட்டும்” என்றார். தனிப்பட்ட ஒருவனுடைய வாழ்வில் சிலுவை என்பது என்ன?

சிலுவையின் முதலாவது அர்த்தம் எமது சித்தம் இறைவனது சித்தத்துக்கு அமைந்து இருக்கவேண்டுமென்பது தான். பூசைப்பலிக்கு அடுத்தபடியாக ஒருவர் தமது சித்தத்தை இறைவனுக்குக் காணிக்கையாக்குவது தான் மேலான பலியாகும். இறைவனது சித்தத்துக்கு அமைந்து செய்யாவிடில் செபத்திலேயோ, ஆலயத்துக்குச் செல்வதிலேயோ, சனது உடலை ஒழிப்பதிலேயோ, தனது இரத்தத்தைச் சிந்துவதிலேயோ ஒரு பலனையும் அடைய முடியாது.

கிறிஸ்துநாதர் பூங்காவனத்தில் இறுதியாகச் சொன்ன “எனது சித்தப்படியல்ல, உமது சித்தப்படியே ஆகக்கடவது,” என்னும் செபத்தில் பரிசுத்த தனத்தின் இரகசியம் அடங்கியுள்ளது. சற்றும் விட்டுக்கொடாத சுய முக்கியத்துவம், சுயநலம், சுயசித்தம் ஆகியவற்றை இறைவனுடைய சித்தத்துக்கமைய முற்றாக விட்டுவிடும் போது தான் சிலுவையின் மகிமையை நாம் முழுமையாக அறிய முடியும்.

எமது பலவீனத்தின் காரணமாக இறைவனது சித்தத்துடன் எமது சித்தத்தை முற்றும் இணையப் பண்ணுவது முதலில் முடியாத காரியமாகத்தான் இருக்கும், ஏனெனில் அது ஒருவரது ஆயுட்கால வேலை. அதில் எமது முயற்சியைத்தான் இறைவன் எதிர்பார்க்கிறார்.

கிறிஸ்துவின் சிலுவை எம்மீது திணிக்கப்படும் துன்பதுயரங்கள் அல்ல. நாமே முன்வந்து மகிழ்ச்சியுடன் ஏற்றுக் கொள்பவர்தான் கிறிஸ்துவின் சிலுவை என்று சொல்லலாம். கஷ்ட நிலைமைகள், இழப்புகள், துன்பங்களையெல்லாம் உண்மையான கிறிஸ்தவ மனப்பான்மையோடு ஏற்றுக் கொள்ளும்போது கிறிஸ்துவுக்காக அவை ஏற்கப்படும் போது அதிலே இருக்கும் சுயநலப் பரித்தியாகம் பலனுடையதாகும். மனிதனுடைய இயல்பான சபாவம் அப்படிச் செய்யவிடாது. ஆகவே சபாவத்துக்கு மேற்பட்ட கொடைகளின் பயனாகவே இந்தப் பரிபக்குவம் உண்டாகிறது.

“கோதுமை மணியானது நிலத்தில் விழுந்த அழியும் வரை அது தனித்து வாழ்கின்றது. ஆனால் அது அழிந்தால்தான் அதிக பலனைக் கொடுக்கின்றது.” தம்மையே கருதுபவர்கள் தம்மையே அழித்துக்கொள்ளுகிறார்கள். ஆனால் சிலுவையைக் கருதுபவருடைய வாழ்வில் மகிழ்ச்சியும் சபாதானமும் நிரந்தரமாக உண்டு. தம்மை முற்றும் கிறிஸ்துவுக்கு அர்ப்பணிக்கிறவர்கள் கிறிஸ்துவைக் காண்பார்களே யொழிய கடினமான சிலுவையைக் காணமாட்டார்கள். ஆனால் இத்தகைய அர்ப்பணம், தன்னை முற்றும் மறப்பது, சுலபமானதல்ல. ஆனால் கிறிஸ்தவர்களுக்கு அது அத்தியாவசியமானது. கிறிஸ்துநாதர்மீது அளவற்ற சினேகம் இருந்தால்தான் இது சாத்தியமாகும், பாடுபடத் தெரிந்தவர்களுக்குத்தான் நேசிக்கவும் தெரியும். சிலுவையை நேசியாத எவரும் கிறிஸ்துநாதரின் நண்பன் என்று அழைக்கப்படத் தகுதியுள்ளவனாக மாட்டார்.

### அழகு இராணி மௌனசபைத் துறவிஆகிறார்

அவுஸ்திரேலிய தேச எது அழகு இராணிப் குவினில்லாந்து மாகாண போட்டி சம்பந்தமான படம் இன்றைய அழகு இராணி 23 வயது நிரம்பிய கிறிஸ்தி பிரான்செஸ் இங்கிலாந்திலுள்ள மௌனசபை சில் ரோசன் கன்னியர் மடத்தில் சேர்ந்துகொள்ள முடிவு செய்துள்ளாள். கன்னியர் மடத்துக்குப் போகுமுன் தன் தாயாருடன் சில இனசனர் இல்லத்தில் தங்கியிருந்தசமயம் பத்திரிகைக்காரர் அவ



# இறைவாக்கு வழியாடு

தவக்கால 3ஆம் ஞாயிறு

## நம் ஆன்மாவின் தாகம்

வாசகங்கள் :

யாத். 17: 3-7. பாலை நிலத்தில் தண்ணீர் கிடைக்காததால் இஸ்ராயேல் மக்கள் மோயீசனுக்கு எதிராகக் கொள்ளுசெய்தனர். அப்போது அவர் கடவுளின் துணையை நாடினார். கடவுளும் அவருடைய மன்றாட்டைக் கேட்டருளினார்; மக்களின் தாகத்தைத் தீர்க்க வழிசெய்தார். உரோ. 5:1-2, 5-8: கிறிஸ்துவின் மீட்பு அலுவல் காரணமாக நாம் கடவுளுடன் சமாதானம் கொண்டிருக்கிறோம். அரு. 4:5-42: முடிவில்லா வாழ்வு தரும் தண்ணீரைக் கொடுப்பதாக யேசுவாக்களிக்கின்றார்.

முன்னுரை :

இன்றைய உலகின் வாண்டநிலை மேலும் மேலும் அதிகரித்து வருவதை உணர்கின்றோம். உயிரற்ற உடலைப் போல் அது காணப்படுகின்றது. அது உயிருள்ள தண்ணீரைத் தேடுகின்றது.

திருவுரைக்குறிப்பு :

தாகம் என்றால் என்ன வென்று நாம் அனைவரும் அறிவோம்தான். ஆனால், மழைவீழ்ச்சி மிகக்குறைவான ஒரு நாட்டிலே, பாலை நிலத்தின் அண்மையிலே வாழும் மக்கள் அதை இன்னும் நன்றாக அறிவார்கள். அவர்களுக்குத் தண்ணீரே உயிர். அதனால்தான் நம் திருமறை நூலில் பலவிடங்களில் இறைவன்மீது ஆன்மா

கொண்டுள்ள வேட்கை தண்ணீர்த் தாகத்திற்கு ஒப்பிடப்பட்டுள்ளது. எடுத்துக்காட்டாக, ‘கலைமான் நீரோடை களை ஆர்வமுடன் நாடிச்செல் கிறதே. இறைவன்மீது என் உள்ளம் தாகக்கொண்டது’ என வேதாகம சங்கீத மொழியில் கூறப்பட்டுள்ளது. இந்தத்தாகத்தைத் தீர்க்கவே தாம் வந்துள்ளதாக யேசுவாக்களின்றார். உயிருள்ள தண்ணீரை, முடிவில்லா வாழ்வுதரும் தண்ணீரைத் தாம் கொடுப்பதாக யேசுவாக்களின்றார். ‘யாரேனும் தாகமாயிருந்தால் என்னிடம் வாட்டும். என்னில் விசுவாசம் கொள்பவன் குடிக்கட்டும்’ என்று அவரே இன்றோர் சந்தர்ப்பத்தில் கூறி

யுள்ளார். இவ்வார்க்கைகளின் அர்த்தம் என்ன? இன்றைய பதில் பாடலுக்குரிய சங்கீதத்தில் இதற்கு விடையைக் காணலாம். ‘நீங்கள் இன்று அவருடைய குரலைக் கேட்பீர்களா?’ ஆம், நாம் கடவுளின் திருவுளத்துக்குப் பணிந்து நடப்பதன் வழியாகவே நம் ஆன்மாவின் தாகத்தைத் தீர்த்துக்கொள்ள முடியும். அந்நேரவேண்டிய உதவியையும் யேசுவே நமக்களிப்பார். அன்று அந்தச் சமாரியப்பெண்ணுக்கு உயிருள்ள தண்ணீரை வாக்களித்தவர் நமக்கும் இன்று திருப்பலியில் தமது அருளுதவிகளை அபரிமிதமாக அளிக்கக் காத்திருக்கிறார்.

இ. மரியவளன்.

## வண. வஸ்தியாம்பிள்ளை பீற்றர், ஓ. எம். ஐ. சுவாமியாரின் மறைவு

யாழ்ப்பாண மேற்பிராசனத்தின் முதிய குருப்பிரசாதிகளில் ஒருவராகிய வண. வஸ்தியாம்பிள்ளை பீற்றர், O. M. I. சுவாமியார் மாசி 24-ம் திகதி யாழ்ப்பாணத்தில் காலமாயினார்.

சுவாமியார் 15-1-1897இல் நாரந்தனியில் ஓர் உத்தம கத்தோலிக்க குடும்பத்தில் பிறந்தார். சம். பத்திரிசியார் கல்லூரியில் கல்வி கற்று அர்ச். மர்த்தினார் குருமடத்தைச் சேர்ந்து 16-5-24இல் குருப்பட்டம் பெற்றார். குரவா

சியின் யாழ்ப்பாணம் இளவாலை, வசாவிளான், செம்பியன்பற்று ஆதிரியம் இடங்களில் குருப்பணி புரிந்து, உடல்நிலை குன்றி, கொழும்புத்துறையிலுள்ள “அமலோற்பவம்” குருமனையில் இளைப்பாறியிருந்தார்.

காலஞ்சென்ற குரவர் இலை மறை காய்போல, எக்காலத்திலும் ஒரு மறைந்த சிவியத்தை நடத்தி வந்தவர். அமைதி, சார்தம், தாழ்ச்சி, எளிமை, இவ்வுத்தம குரவரின் விசேஷ இலட்சணங்களாம். தமது குருத்துவ கடமைகளை அனுசரிப்பதில் கண்ணும் கருத்துமாக வாழ்ந்தவர், மற்றவர்களுக்கு தன்னுடைய உதவி ஒத்தாசைகளைச் செய்வதற்கு என்றும் பின்னில்லாதவர்.

குரவரின் அந்திமசடங்குகள் மாசி 25 இல் யாழ்ப்பாண ஆசனக்கோவிலில் நடந்தேறியபின் அவரின் பூதவுடல் பல குருப்பிரசாதிகள், கன்னியாஸ்திரிகள், பொதுநிலையினரின் சமூகத்தில் கொஞ்செஞ்சிமாதா சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் செய்யப்பட்டது.

சமாதானத்தில் இளைப்பாறுவாராக.

● சமீபத்திலே சந்திரனுக்கு அனுப்பப்பட்ட (வா. 20) என்ற ருஷிய தானியங்கிச் செய்மதி சேமமாகச் சந்திரனில் இறங்கிச் சந்திரப்பாறைகள் நிறைந்த ஒரு நெருக்கற்றைச் சென்ற 23 ஆம் திகதி பூமிக்கு அனுப்பியிருப்பதாகச் சோவியற் அரசாங்க செய்தி ஸ்தாபனம் தெரிவித்திருக்கிறது. விஞ்ஞானிகளின் ஆராய்ச்சிக்காவே அது சந்திரனிலிருந்து பூமிக்கு அனுப்பப்படுகிறது.

## பூசை வழிகாட்டி பங்குனி மாதம் — 1972

- ஞாயிறு: தவக்கால 3ஆம் ஞாயிறு [உ]
 

வாசகங்கள்: யாத். 17: 3-7  
உரோ. 5: 1-2, 5-8  
அரு. 4: 5-42.
- திங்கள்: நாட்பூசை [உ]
 

வாசகங்கள்: 2அரசு. 5: 1-15  
லூக். 4: 24-30.
- செவ்வாய்: நாட்பூசை [உ]
 

வாசகங்கள்: தானி. 3: 25, 34-43  
மத். 18: 21-35.
- புதன்: நாட்பூசை [உ]
 

வாசகங்கள்: உப. 4: 1, 5-9  
மத். 5: 17-19.
- வியாழன்: நாட்பூசை [உ]
 

வாசகங்கள்: எரோமி. 7: 23-28.  
லூக். 11: 14-23.
- வெள்ளி: நாட்பூசை [உ]
 

வாசகங்கள்: ஒசே. 14: 2-10.  
மாற். 12: 28-34.
- சனி: நாட்பூசை [உ]
 

வாசகங்கள்: ஒசே. 6: 1-6.  
லூக். 18: 9-14.

# சம்மனகர்

## சுவாமியார்

[தம் ஈழநாட்டுக்கு எத்தனையோ ஐரோப்பிய குருமார் திருமறைத் தொண்டாற்றுவந்து ஈழநாட்டின் மறைத்தொண்டும், பொதுநலப் பணிகளும் ஆற்றி, தம் உடல், பொருள், ஆவி அத்தனையையும் தியாகஞ்செய்தனர். குருத்துவ அழைத்தலுக்குப் பிரமாணிக்கமாகத் தொண்டாற்றிய தியாகசீலர்களில் ஒருவரது வரலாறுதான் இது].

### தோற்றம்:

இத்தாலி தேசத்தில் ரோடி எனும் ஊரில் நீதிபதியாய் விளங்கிய விஸ்தீரீனி என்னும் பிரபு சிஞ்சோரா கயில்லா என்னும் சீமாட்டியை மணந்து இல்லறம் இனிதே நடாத்தினார். அவர்கள் புத்திரப்பேறு இல்லாமல் எட்டு ஆண்டுகள் அருந்தவயிற்றியதன் பயனாக 1817-ம் ஆண்டு சிஞ்சோரா கயில்லா ஓர் ஆண்குழந்தையைப் பெற்றெடுத்தார். பெற்றோர் இத்தவப்புதல்வனுக்கு யோவானி வத்தின்தா விஸ்தீரீனி என்னும் நாமஞ்சூட்டி, பேரன்புடன் வளர்த்து வரலாயினர்.

### குருத்துவ அழைத்தல்:

குழந்தை வளரும் பொழுதே தெய்வ சிந்தையும், பிரார்த்தனையும், தவப்போக்கும் கூடவளர்த்து தொடங்கின. வயதில் வளர வளர அவர் இறையன்பில் வளரலானார். வாரத்தில் புதன், வெள்ளி, சனிக்கிழமைகளில் அவர் பழவர்க்கம் எதுவும் புகியாது விரதம் அனுட்டிப்பாரெனில், அவரது தவப்போக்கு வெள்ளிடையே. பாலியனது தேவபக்தியையும், சீரிய ஒழுக்கத்தையும் கண்ணுற்றபெற்றோர், அவரை இறைபணியில் அர்ப்பணிக்க எண்ணி லொம்பாடி மாகாணத்திலுள்ள குருமடத்துக்கு அனுப்பி வைத்தனர். ஜோன் விஸ்தீரீனி குருமடத்தில் சகல கலைகளையும் கற்றுத் தேர்ந்து, அவரது 23-வது வயதில் 1840 ஆம் வருடம் கயித்தானு பெசினியார் என்னும் மேற்றிராண்டியாரால் குருத்துவ அபிஷேகம் செய்யப் பெற்றார்.

### முதற்சேவை:

மேற்றிராணி ஆண்டகையின் கட்டளைப்படி வண. ஜோன் விஸ்தீரீனி அடிகளார் முதலில் வெனிஸ் பட்டினத்தில் உள்ள மனநோயாளர்மட அகிபராய்க் கடமை ஏற்றார். பயித்தியம் மட்டுமன்றால் எவ்வாறான குழந்தை என்று சிந்தித்தாலே உள்ளம் டெரிமும். அவர் அங்கு அனுபவித்த இன்னல்களும், இம்சைகளும் அளவில். பயித்தியம் பிடித்தவர்கள் தம் மனம்போன போக்கில் செய்யும் அட்டேழியங்கள் கணக்கில். எத்தனையோ துன்பங்களை இன்முகத்தோடி ஏற்று நலமனதோடு சகித்தார். அனுபவித்த துன்பமெல்லாம் இறைவனின் அன்புக்காக ஏற்றார். தாம்பட்ட இன்னல் எல்லாம் இறைவனுக்கு கர்ப்பணித்து, திராத நோயாளிகளுக்கு நவநாட் செபஞ்செய்து அற்புதமாய்க் குணமளிப்பார்.

### இலங்கைக்கு வருதல்:

வண. விஸ்தீரீனி அடிகளாரின் ஆற்றலையும், சேவைநலத்தையும் அறிந்த பாப்பிறை 9-ம் பத்திராதர் அவரை 1846-ம் ஆண்டு இலங்கைக்கு அனுப்பச் சித்தமாரார். பெருமகிழ்ச்சியுடன் பரி. தந்தையின் உத்தரவுக்குப் பணிந்து இலங்கைக்குப் புறப்பட்டார். காலநகரை அடைந்த விஸ்தீரீனி அடிகளார் கயித்தானு அந்தோனியோ என்னும் மேற்றிராணியாரிடம் தங்கிப் பின் யாழ்ப்பாணம்வந்து பெத்தக்கீனி ஆண்டகையின் கீழ் திருப்பணிசெய்து வரலாயினார். பெத்தக்கீனி ஆண்டகையைத் தொடர்ந்து செமேரியா ஆண்டகையின் கீழ் சிக்கலத்தில் யாழ்ப்பாணத்திலும், பின்னர் திருகோணமலையும், மட்டக்களப்பு, முல்லைத்திவு, மாதோட்டத்திலும், ஈழநிலம் நீர்கொழும்பிலும் பணியாற்றினார்.

யாழ்ப்பாணத்திலும், தீவுப்பற்றிலும் 11 ஆண்டுகள் சுவாமியவர்கள் அருந்தொண்டாற்றினார். மாதகல், ஊர்காவற்றுறை, கரம்பொன், டெரிந்திவு, இரணைதிவு முதலாம் விசாரணைப்பங்குகளில் சுவாமிகள் கடமை ஆற்றினார். ஊர்காவற்றுறையில் திருத்தொண்டாற்றிய காலத்தில் லைந்திவு முழுமையையும் பரிபாலித்து, வேதபோதகஞ்செய்தவந்தார். தூர இடங்களுக்குக் கொல்லாம் கால்நடையாகவே சென்று வருவார். 1854-ம் ஆண்டு காவலூரில் பெரும் பேதிரோய்ப் பரவி ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் பலியானார்கள். அக்காலத்தில் சம்மனசர் சுவாமியார் ஆற்றிய தொண்டுகள் அளப்பரியன. சுவாமிகள் கரம்பொன், ஊர்காவற்றுறை முதலாம் ஊர்கள்தோறும் சென்று வருந்தியவருக்கு வலக்கரமாய்நின்று பேருதவி செய்தார். வீடுவீடாகச் சென்று பாவசங்கீர்த்தனத்துடன், தேவநற்கருணையும் அருளிவந்தார். உயிர்குடிக்கும் இத்தொற்றநோய்க்கு அஞ்சாது, தமது உயிரைத் துச்சமாக மதித்து, வெளியிலே தங்கி இரவுபகல் பாராது எளியவர்க்குத் தவவுவார். எங்காவது ஒருவர் தேவொற்று வீதியிலோ, வேலிக்கரையிலோ இறந்தகிடந்தால் சீடனோடு அவ்விடம் விரைந்து, இறந்தவர் உடலைத் தமது வண்டியில் ஏற்றிப் பக்குவமாய் அடக்கம் செய்வார். சாதித்தியிர் தலைவிரித்தாடிய அக்காலத்தில் எளியவரென்று ஒதுக்கப்பட்ட சிறுபான்மை மக்களுக்குத் துணியோடு இரக்கங்காட்டி இயன்றபல சேவைகள் ஆற்றினார். எண்ணமுடியாத உபகாரங்களை இட்டமுடன் செய்து பெருந்தொண்டாற்றினார்.

### யாழ்ப்பாணத் திருத்தொண்டு:

யாழ்ப்பாணத்திலும், தீவுப்பற்றிலும் 11 ஆண்டுகள் சுவாமியவர்கள் அருந்தொண்டாற்றினார். மாதகல், ஊர்காவற்றுறை, கரம்பொன், டெரிந்திவு, இரணைதிவு முதலாம் விசாரணைப்பங்குகளில் சுவாமிகள் கடமை ஆற்றினார். ஊர்காவற்றுறையில் திருத்தொண்டாற்றிய காலத்தில் லைந்திவு முழுமையையும் பரிபாலித்து, வேதபோதகஞ்செய்தவந்தார். தூர இடங்களுக்குக் கொல்லாம் கால்நடையாகவே சென்று வருவார். 1854-ம் ஆண்டு காவலூரில் பெரும் பேதிரோய்ப் பரவி ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் பலியானார்கள். அக்காலத்தில் சம்மனசர் சுவாமியார் ஆற்றிய தொண்டுகள் அளப்பரியன. சுவாமிகள் கரம்பொன், ஊர்காவற்றுறை முதலாம் ஊர்கள்தோறும் சென்று வருந்தியவருக்கு வலக்கரமாய்நின்று பேருதவி செய்தார். வீடுவீடாகச் சென்று பாவசங்கீர்த்தனத்துடன், தேவநற்கருணையும் அருளிவந்தார். உயிர்குடிக்கும் இத்தொற்றநோய்க்கு அஞ்சாது, தமது உயிரைத் துச்சமாக மதித்து, வெளியிலே தங்கி இரவுபகல் பாராது எளியவர்க்குத் தவவுவார். எங்காவது ஒருவர் தேவொற்று வீதியிலோ, வேலிக்கரையிலோ இறந்தகிடந்தால் சீடனோடு அவ்விடம் விரைந்து, இறந்தவர் உடலைத் தமது வண்டியில் ஏற்றிப் பக்குவமாய் அடக்கம் செய்வார். சாதித்தியிர் தலைவிரித்தாடிய அக்காலத்தில் எளியவரென்று ஒதுக்கப்பட்ட சிறுபான்மை மக்களுக்குத் துணியோடு இரக்கங்காட்டி இயன்றபல சேவைகள் ஆற்றினார். எண்ணமுடியாத உபகாரங்களை இட்டமுடன் செய்து பெருந்தொண்டாற்றினார்.

### காவலூரில் அற்புதம்:

ஊர்காவற்றுறை புனித அந்தோனியார் ஆலய குருமனையில் உறக்கத்தில் இருக்கும்போது பசாசு அவரைச் சோதிக்க எண்ணி நள்ளிரவில் அவரிடஞ்சென்று அவஸ்தை என்று அலறியது. பசாசுதான் தன்னைக்குதயில் எழுப்பியது என்றறிந்த அடிகளார் திருச்சிவ்வையைக் காட்டிச் சாத்தானைவிரட்டிவிட்டார். அதுணையிட்டுக்கொண்டு ஓட்டம் பிடித்தது. பேயின் அலறல் கேட்டு அயலில் இருந்த சனங்கள் குருமனைக்குச்சென்று விசாரித்த போது அவர் நடந்ததைக் கூறி அவர்களை அனுப்பினார். வேறொரு சமயம் சுவாமிகள் செபித்துக் கொண்டிருக்கையில் நாகபாம்பொன்று அவரது வலக்காலால் தலைமட்டிமீறிச் சினந்து சீறியது. அவ்வமயம் அகன்றுபோ சாத்தானே என்று அதை அவர்கையால் தட்டிவிட்ட போது மறைந்தது.

# ஆலயப் பலியும் வாழ்க்கைப் பலியும்

இருளைப் போக்கி அருளைக் காட்டும் இரணியமான மணியோசை; கூடிவரும், ஓடிவரும், பாடிவரும் பறவைகளின் இனிய நாதம்; ஆலய வழி விரையும் மக்களின் காலடி ஓசை; இறைமக்கள் இதயகீதம்; இன்னிசை ஒலி, இவையாவும் எம்மை இறைவன்பால் எடுத்துச் செல்லுகின்றன. பக்தர்கள் காலையில் பாராபாணைப் பணிந்து போற்றி, அவரின் நற்செய்திக்கு செவிகொடுக்க, அவருக்குப் பலி ஒப்புக்கொடுக்கச் சென்றுள்ளார்கள். ஆழ்ந்த மனப்பான்மையுடன் அரைமணி நேரம் இறைவன் இல்லத்தில் இருந்து ஒரே குரலொலியாய் ஆண்டவரை ஆராதிக்கின்றனர். முடிந்தது கல்வாரி சிலுவைப்பலி, இனித்தொடங்குவது நம் வாழ்க்கைப்பலி.

இன்றைய சமுதாயத்தில் ஒரு துணுக்கமான வினாத்தான் "சமயம் எனக்கு எப்படி வாழ்க்கையில் உதவுகின்றது?" அநேகர், காலையில் இடம்பெறும் ஆலயத்திருப்பலிக்கும் மனித வாழ்க்கைக்கும் இடையில் ஓர் அணையைக் கட்டிவிடுகின்றனர். பலிப் பூசையல்லவா நம் வாழ்க்கையின் முக்கிய செயலாக அமையவேண்டும். ஆலயத்திலிருந்து, பரமனின் அன்பைப் பற்றியும், அந்த அன்பின் பலியைப்பற்றியும் அறிந்து, வீட்டுக்கு வந்து, ஏன் அப்பலியைத் தொடர்ந்து நடத்துதலாகாது? தேவன் இல்லத்தில், நண்பரைப்பற்றியும், நாளாந்த கடமைகளைப்பற்றியும், எம் பகைவரைப்பற்றியும், எம் சகோதரரைப்பற்றியும் கற்பித்த யேசுவின் நற்செய்தியைக் கேட்கிறோம். இப்போதனைகள் அந்த வேளைக்கு மட்டுமன்றி, எமது சிவியத்துக்கும் தான் என்று கூறவேண்டும். திருப்பலியின்பின் வாழ்க்கைப்பலி தொடங்குகிறது.

நாம் எப்படி எம் நண்பருடன், பகைவருடன் சகோதரருடன் உறவாடுகின்றோம். இன்பமும் துன்பமும் கலந்து வரும்பொழுது எப்படி நடமாடுகின்றோம். யேசுவின் போதனைகளில் நாம் இவைகளைப்பற்றி கேட்டதில்லையா, கற்றதில்லையா? எனின், ஏன் எமது சிவியத்தில் இவ்வித மாற்றங்கள். சமயம் ஆத்துமத்துக்கு மட்டுமன்றி முழு மனிதனுக்கும் தான் என்று கூறவேண்டும். ஆகையால் நாம் சமயத்துக்கும் வாழ்க்கைக்குமிடையில் அணைகட்டுவது பிழையாகும். சமயத்தில் நமக்குக் கற்பிப்பது, தீமையைவிட்டு நன்மையைச் செய்ய; இதுவே இறைவனின் பாதையில் நம்மை வழிநடத்தும் என்பதே. பூசைப்பலியோ, போதனைகளோ, ஞானோபதேசங்களோ, மற்றுமசமயத்தின் எந்தப் பாகமோ, எம்மை இறைவன்பாளையே வழி நடத்துகின்றது. எமது வாழ்க்கைக்கும் சமயத்துக்கும் வேறுபாடு இல்லை.

எம் உள்ளம் தேவ ஆலயம். எம் வாழ்க்கையில் இன்பமும் துன்பமும், வறுமையும் வளமும் கலந்து வரும்; மனிதனின் ஒவ்வொரு சிந்தனையும் வேலையும் ஓய்வும், அவன் வடிக்கும் கண்ணீரும் யேசுவுடன் சேரும்போதுதான் பலியாய் மாறுகிறது. இவ்வண்ணம் நாமும் எம்வாழ்வை பலியாய் யேசுவுக்கு ஒப்புக்கொடுப்போம். இப்படி வாழும்பொழுது சமயத்துக்கும் வாழ்க்கைக்குமிடையே உள்ள வேறுபாடுகள் பறந்து விடுகின்றன. எம் வாழ்க்கையின் ஒவ்வொரு அம்சமும் எம் சமயக் கொள்கைகளுக்கு ஏற்ப நடைபெறுகிறது. ஆலயப் பலியும் வாழ்க்கைப் பலியும் ஒன்றோடொன்று இணைந்துள்ளது.

இவ்விதம் சிவிப்போமாலை மீண்டும் நாம் தேவ இல்லத்துக்குச் செல்லுகையில் எமது இன்பங்களையும், துன்பங்களையும், எமது வாழ்வையே யேசுவுக்கு ஒப்புக்கொடுத்து, இனிமேல் வாழ்வது நானல்ல; யேசு வாழ்ந்திவீர் எந்நாளும் என்று உரத்தகுரலாய்க் கூறுவோம். ஆண்டவரே உம்மை யான் அடைக்கலமாய் வந்தடைந்தேன், என் எளிய ஆன்மாவை அழிந்திட விடாதேயும்? சகோ. கிளமன்ட் ஞானம், O. S. B. அம்பிட்டியா.

### சிங்களம் படித்தாகவேண்டும்

அரசாங்க உத்தியோகம் பெறத் தமிழ் மக்கள் சிங்களம் படித்தே ஆகவேண்டும்; சிங்கள மொழி, சிங்களக் கலாசாரம் முதலியன பற்றித் தமிழர்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டுள்ளது; அதேபோன்று தமிழர்களின் மொழி, கலாசாரம் ஆகியவைகளைச் சிங்களவரும் அறிந்துகொள்ளவேண்டும்; இது தேசிய ஒற்றுமைக்கு வழிவகுக்கும்." என்று தமிழரசு வாலிப முன்னணித் தலைவரும், மூதூர் இரண்டாவது எம்பியுமான திரு. ஏ. தங்கத்துரை திருகோணமலை பட்டித் திடலில் நடைபெற்ற கூட்டமொன்றில் பேசியிருக்கிறார்.

### கல்லூரி நூற்றுண்டுவிழா

ஊர்காவற்றுறை புனித அந்தோனியார் கல்லூரியின் நூற்றுண்டு விழாவை அதிகம் சிறப்பாகக் கொண்டாடுவதென அக்கல்லூரிப் பழைய மாணவர் சங்கம் தீர்மானித்திருக்கிறது.

### மின்சார கட்டணம் உயரும்

வருகிற சித்திரைமாதம் 1 ஆம் திகதியிலிருந்து மின்சார கட்டணம் பூனிர் ஒன்றுக்கு 3 சதவீதம் உயர்த்தப்படவிருப்பதாக இலங்கை மின்சாரசபை தெரிவித்திருக்கிறது.

### வீதிக்குச் சுவாமியாரின் நாமம்

பாங்கால் வீதிக்கு அல்லது அந்த வீதியின் கிழக்குப்பகுதிக்குக் காலஞ்சென்ற வண. லோங்சுவாமியாரின் நாமம் சூட்டப்பட வேண்டுமென்று யாவ்ப்பாண மாநகரசபை முன்னர் தீர்மானித்திருந்தது. யாழ்ப்பாணத்திலே கல்வி, விளையாட்டுத் துறைகளில் பெரும் தொண்டாற்றிய வண. ரி. எம். எவ். லோங்சுவாமியாரின் ஞாபகமாக அவர் நாமத்தைச் சூட்டுவதற்கான முயற்சி இப்பொழுது நடைபெறுகிறது.

### கல்லுண்டாய் உப்பளம்

இலங்கைத் தேசிய உப்புக் கூட்டுத் தாபனம் கல்லுண்டாய் உப்பளத்தை விளைவிக்க சுவீகரிக்கவிருக்கிறது. இதற்கான நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருவதாகக் கூட்டுத் தாபன அதிகாரி தெரிவித்திருக்கிறார்.

### சீனாவிடமிருந்து வாங்கப்படும்

அரிசி—றப்பர் ஒப்பந்தத்துடன் மேலதிகமாகச் சீனாவிடமிருந்து 1 கோடியே 14 இலட்சம் ரூபா பெறுமதியான செத்தல் மிளகாயும், 3 கோடியே 42 லட்சம் ரூபா பெறுமதியான புடவைகளும், 10 லட்சம் பெறுமதியான வெள்ளைப்பூமும், 10 லட்சம் பெறுமதியான பெருஞ்சீரகமும், மற்றும் பருத்தி நூல் உட்படப் பல பொருள்களும் வாங்கப்படவுள்ளன. ஒப்பந்தப்படி இவ்வருடம் வாங்கப்படவுள்ள இரண்டுலட்சம் தொன் அரிசியையும் சீனா பர்மாவிடமிருந்து வாங்கி இலங்கைக்கு வழங்க இசைந்திருக்கிறது.

### புதிய சீமேந்துத் தொழிற்சாலை

காங்கேசன் துறை, காலி, புத்தளமாகிய இடங்களில் அமைக்கப்பட்டுள்ளன போன்று சீமெந்துத் தொழிற்சாலை ஒன்றை மன்னூரிலும் அமைப்பதற்கான வேலைகள் விளைவிலே ஆரம்பமாகவிருக்கின்றன.

### சாராய வடிசாலை

யாழ்ப்பாணத்திலே தவறணை முறைமுலம் சேர்க்கப்படும் கள்ளில் ஒருபகுதியைச் சாராயம் வடிப்பதற்குப் பயன்படுத்த முடிவுசெய்யப்பட்டுள்ளது. இதற்கென இங்கே அமைக்கப்படவிருக்கும் சாராயவடிசாலையில் தினமும் நாலாயிரம் கலன் கொண்ட கள் பாலிக்கப்படும். வடிசாலையை எங்கே அமைப்பது என்பதுபற்றி இன்னும் முடிவு செய்யப்படவில்லை.

### கல்விக்காரியாலயம்

முத்திரைச் சத்தையில் யாழ்ப்பாணக் கல்விக்காரியாலயத்தைக் கட்டுவதற்கான நடவடிக்கை எடுக்கப்படுவதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால், அங்கே இதற்கென ஒதுக்கப்பட்டிருக்கும் காணியில் விளையாட்டு மைதானம் ஒன்று அமைக்கப்படவேண்டுமென ஏற்கனவே யாழ்ப்பாண மாநகரசபை தீர்மானித்திருக்கிறது.

# இளைஞர் உலகு

அன்பின் சோதார்க்கு,

தவக்கால நாட்கள் கழிந்து கொண்டிருக்கின்றன. இளைஞராகிய எமக்கு இத்தவக்காலம் ஒரு வரப்பிரசாதம் என்றே கூறவேண்டும். எமது கடந்தகால வாழ்வை மீண்டும் ஒருமுறை எம்மனதில் நிலைநிறுத்தி எமது வாழ்வை மாற்றி புதுவாழ்வுபெற முயலவேண்டும். இதற்குச் சிறந்த வழி இத்தவக்காலத்தில் ஆலயங்களில் நடைபெறும் விசேட வழிபாடுகளிலும், தியானங்களிலும் பங்கு பெறுவதே; எனவே இவ்வரிய சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்திப் பயன்பெறுவோம்.

தனிமனிதன், குடும்பம், சமூகம், சமுதாயம் இப்படி மனித வாழ்க்கை விரிந்து செல்கிறது. விரிந்து செல்லும் மனித சமுதாயத்தின் தேவைகளும் அதிகரித்துக்கொண்டிருக்கின்றன. உணவுப்பிரச்சினை, வேலையில்லாப்பிரச்சினை போன்ற பலவும் தலைதாக்கி மனித வாழ்வைப் பாழாக்குகின்றன. இந்நிலையில் இன்றைய இளம் சமுதாயத்தின் பணிகளும் அதிகம் வேண்டப்படுகின்றன; இது சமய சேவை, சமூகசேவை என்பவற்றில் அடங்கும். எனவே எமக்குச் சமயம் கிடைக்கும்போதெல்லாம் இப்பணிகள் புரிந்து சமுதாயத்தின் தேவைகளை ஓரளவாவது புரியலாமல்லவா?

சோதரன்

விவாத மேடை

## ஆலயம் செல்கையில் ஆடம்பரம்

### அவசியமா?

சாந்தியளிக்கும் சாந்தி நிலையமாக விளங்குவது ஆலயம். மானிடரனைவர்க்கும் ஓர் ஒப்பற்ற இன்பமளிக்கும் இடமாகவும் அமைந்துள்ளது. பாவக்கறை போக்கவும், மக்களின் அன்புக்காகவும் நற்கருணைப் பேழையில் ஆண்டவன் அயராது காத்திருக்கிறான். சிலுவையில் ஒரு முழத்துணியுடனும் தலையில் முள்முடியுடனும் தொங்குகின்றார், நம் பாவங்களைப் பரிசுரிக்கவந்த இறைவன். ஆனால் ஆலயம் செல்லும் பக்தர்களின் கண்கள் அரிவையரை நாடுகின்றன. இந்நிலையில் "ஆலயம் செல்லும் அரிவையர்க்கு ஆடம்பரம் அவசியமா?" என்னும் கேள்வி எழத்தான் செய்கின்றது. அகிலத்தையே படைத்த ஆண்டவன் அரை முழத்துணியுடன் சிலுவையில் தொங்க, அவனால் படைக்கப்பட்ட அற்ப புழுவாகிய நாம் நவீன நாகரிக ஆடைகள் சிலு சிலுக்க, சிகையலங்காரம் ஒரு புறமிருக்க, அணிகலங்கள் பளபளத்துத் துலங்க ஒவ்வொருவரும் அலங்காரப் பொம்மைகளாக அந்த ஆண்டவன் முன்காட்சியளிப்பது அவனைப் பரிசுரிக்க செய்வதற்கு ஒப்பாயிருக்கிறது. புனித ஹங்கேரி தேசத்து எலிசபேத் தம்மாளை, அவளது தாய், அரசகுமாரத்திகளுக்குரிய அலங்காரம் செய்து ஆலயத்திற்கு அழைத்துச் சென்றார்; அங்கே புனித எலிசபேத் முள்முடி தலையிற் தாங்கிய வண்ணமும், நிருவாணமுமாயிருக்கும் இறைவனைச் சிலுவையில் கண்டாள். தாயாரை நோக்கி "அம்மா என் தேவனும் இரட்சகருமான யேசுநாதர் இந்நிலையிலிருக்க நீசப்பாவி யாகிய நான் பொன் முடியும் இரத்தினக் கற்களும் அணிந்திருப்பது தகுதியோ? என் பொன்முடி அவருடைய சமூகத்தில் ஒரு பரிசுரிக்க

போலிருக்கும்" என்று கூறிக்கண்ணீர்சிந்தி அழுதாள்; அக்கணமே தன்பொன் முடியைக் களைந்தாள். இச்சரித்திரத்தை நாம் உணரும் போது ஆலயம் செல்வதற்கு ஆடம்பரம் அவசியமில்லை என்பது புலனாகின்றது.

அனுப்பியவர்: செல்வி. தே. பற்றிமா உடுவில்.

\* \* \* ஆன்மாவின் ஆணவமலம் கழியும் இடந்தான் ஆலயம்; படைப்புகள் அனைத்திற்கும் தானே தெய்வம் எனக் கொண்டாடும் மனிதன்—தெய்வத்தின் முன் தான் படைப்பு என்று ஆலயத்தில் தான்—அதையும் ஒரு 'சிலவீரோகன்' மட்டும் ஏற்றுக் கொள்ளுகிறான். ஆனால், அவனை ஆலயத்தில் விட்டே ஆட்டிப் படைக்கிறார்கள்—நாகரிகயுகத்தின் நங்குகள் தங்களின் அலங்கார) கோல ஆடம்பரங்களால்; அன்று அலகையின் பேச்சை நம்பிப் பழத்தைப் பறித்த ஏவை அதை ஆதாமிடம் கொடுத்து "சாப்பிட்டால் இறைவனைப் போலாவோம்" என்றார். தெய்வத்தின்முன் படைப்பாக இருப்பதைவிட்டு தெய்வமாக வருவதற்கு விரும்பினார்கள்! பலன்—இருந்த நிலையை விட்டு அதிலும் இழிவான நிலைக்கு அவர்களை இறக்கி விட்டார் இறைவன். எல்லாம் வினோதப் பிரியத்தால் வந்தகேடு. அன்று ஏவை செய்த அந்த அழிவின் பணியைத்தான்—அலங்கார) கோல ஆடம்பரங்களுடன் ஆலயம் வரும் இந்தப் பெண்கள்—இன்று செய்கிறார்கள்; ஆலயத்திலும் ஆடை; அலங்காரங்களைச் சரிசெய்வதுதான் இந்தப் பெண்களின் இறைவழிபாடாகும். மேனியின் மெருகைக் காட்டி மனிதருக்கு மோகத்தை ஊட்ட—ஆடம்பரமாக அலங்கரித்துக் கொண்டு ஆலயம் வருவது எத்தனை மதிக்கேடான செயல்—என்பதை இந்தச் சோதரிகள் எப்போழுதுதான் கண்டுணரப்போகிறார்களோ?

தை இந்தச் சோதரிகள் எப்போழுதுதான் கண்டுணரப்போகிறார்களோ?

மேனி மூடி மானத்தை மறைப்பதற்கு வழி தெரியாது, மனங்குமுறும் மக்களின் தொகை எமக்குத் தெரிந்தால்! அவர்களின் மன உணர்வுகளை நாம் அறிய முடிந்தால்! அல்லது ஆழ்ந்து சிந்தித்தால்—மானத்தை மறைப்பதற்கு வழியிருந்தும் மானத்தை 'மானபங்கம்' செய்யும் விதத்தில் ஆடை பாதி ஆள்பாதி என்பது போல் அலங்கரித்துக் கொண்டு—ஆலயம் வருவது ஆண்டவருக்கு அருவருப்பான செயல் என்பதை மிகவும் எளிதாகக் கண்டு பிடிப்போம்.

ஆகையால் ஆலயம் செல்வதற்கு ஆடை வேண்டும்! அலங்காரமோ? ஆடம்பரமோ? அணிகலன்களோ? அன்றேல் அரை நிரவாண ஆடைகளோ! வேண்டிய தில்லை.

மேரினெசலின் குசைப்பிள்ளை

## எங்கள்

### அறிமுகம்:

க. பொ. த. சாதாரணப் பரீட்சையில் சித்தி அடைந்தள்ள நான், மறையாசிரியர் பயிற்சி பெற்று, மறை ஆசிரியையாகப் பணிபுரிகின்றேன்; எனது ஒரே இலட்சியம் இறுதிவரை மறையாசிரியராகப் பணிபுரியவேண்டும் என்பதே. கலைகளில் நல்லார்வம் உண்டு.

பாடும், ஆடும், நடக்கும், திறமைகளை யெல்லாம் இறைவன் எனக்களித்துள்ளார் என்பதைக் கூறிக்கொள்வதில் பெருமை அடைகிறேன். நாடக பேச்சு, பாட்டுப் போட்டிகளில் பங்குபற்றி, பல பரிசில்களையும், நற்சான்றுப் பத்திரங்களையும் பெற்றுள்ளேன். வாடுவீ நிலையத்தால் நடாத்தப்பட்ட "இசையரங்கு" நிகழ்ச்சியில் பங்குபற்றி, முதற்பரிசை பெற்றேன்.

பேச்சு வன்மையால் எல்லாரையும் கவரும் தன்மை எனக்கிருப்பதாக எல்லாரும் கூறுகின்றனர். நகைச்சுவையான பேச்சுக்கள் பேசி, அழுவார்களையும் சிரிக்கவைத்து, நானும் சிரிப்பேன். (ஆனால் எல்லாரும் என்னை அழுதுஞ்சி என்று கூறுவதுண்டு.) "சிரித்துவாழு, ஆனால் சிரிக்க வாழாதே!" இதுவே எனது குறிக்கோள், மற்றவர்கள் பணியின்றித் துன்பப்படும் போது, என்னால் சிக்கமுடியாது; அவ்வேளைகளில் என்னிடம் பணியில்லை என்ற ஏக்கம் ஏற்படுவதுண்டு. குழந்தைகள் என்றால் எனக்குயிர்.

அர்ச். அன்னம்மாள் ஆலய இசைக்குழுவில் நான் ஒரு அங்கத்தினன். சமயக்கல்வி மட்டுமன்றி, சமூகக்கல்வி

## பொங்கி வந்த பங்குனி

பங்குனி பிறந்து விட்டது. ஆம், இது மாதவனின் மாதம் என்பது அனைவரும் அறிந்ததே. ஆலயங்களிலும் வீடுகளிலும் மாதவனுக்கு விசேட வழிபாடுகள் நடைபெறுகின்றன.

எமது திருமறையும் மாதவனை பற்பல காரியங்களுக்குப் பாதுகாவலராக நியமித்துள்ளது. இளைஞராகிய எம்மைப் பொறுத்தமட்டில் கற்பினுக்கும், கன்னியர்களுக்கும் பாதுகாவலர் புனித குசையப்பரே:

ஆகவே, இந்தப் பங்குனி மாதத்தில் நாம் மாதவனுக்கு குசையிடம் விசேட விதத்தில் மன்றாட வேண்டும். இன்றைய இளைஞர் உலகைப் படுகுழியில் வீழ்த்தக்காத்திருக்கின்றன எத்தனையோ சாதனங்கள். இவற்றை எல்லாம் நமது இளம் சமுதாயம் மேற்கொண்டு முன்னேற வேண்டும்.

புனித குசையப்பரிடம் பக்தி கொள்வதன் மூலம் எத்தனையோ விசேடசகாயங்களை நாம் பெறமுடியும். இதனை நாம் அறிந்தும் அறியாதிருக்கின்றோம்;

எனவே கற்பின் பாதுகாவலராம் புனித குசையப்பரிடம் நாம் பக்தியுண்டு அவர் எவ்விதம் நீதிமானாக தம் வாழ்க்கையை நடாத்தினாரோ அதேபோன்று நாமும் அவரின் அடிச்சுவட்டில் நடந்து பயனடைவோமாக;

நிராட்சையூர்.

## விட்டுக் குறிப்பு:

பளபளப்பான விட்டுத் தளபாடங்களில் கிறீல்கள் விழுந்திருந்தால் ஒலிவ் எண்ணையைத் துணியில் நனைத்து கிறீல்கள் மீது அழுத்தித் தேய்த்தால் கிறீல்கள் மறைந்துவிடும்.

மையும, பிள்ளைகளுக்கு ஊட்டி வருகின்றேன்: சமூக சேவை செய்வதையும், மற்றவர்களைச் செய்யத் தூண்டுவதையும் எனது தலையாய கடமையாகக் கொண்டு சேவை செய்து வருகிறேன். வாடுவீக்கு கதை, கட்டுரை, எழுதுவதையும், பத்திரிகை வாசிப்பதையும், பொழுது போக்காகக் கொண்டுள்ளேன். ஒய்வு நேரங்களில் வறிய பிள்ளைகளுக்குக் கல்விகற்பிக்கின்றேன். ஆங்கிலத் தமிழ் தட்டெழுத்தைப் பயின்றள்ள நான் தற்போது வேலை தேடும் படவத்தில் இறங்கியுள்ளேன். அன்புப் பணிக்கு ஆளாக்கி வைத்துவிட்ட ஆண்டவனுக்கு எனது இதய நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொண்டு எனது அறிமுகத்தை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

நன்றி!

எஸ். அமலோற்பவம்  
பெர்னாண்டோ  
(மறையாசிரியை)

## சீமீத்சுவாமியாரின் குருத்துவ வெள்ளியூபிலி

அமலோற்பவ மரியாயின் தியாகிகள் சபையின், இலங்கை, இந்தியா, பாக்கிஸ்தான் மலேசியா அடங்கிய மாபிரிவுத் தலைமைக் குருவாகத் தொண்டாற்றிவரும் அதிவணக்கத்துக்குரிய சீமீத்சுவாமியாரின் குருத்துவ வெள்ளியூபிலி இப்பிரிவில் அடங்கிய அவரது சபையினராலும் பிறராலும் மிகவிமரிசையாக இம் மாதம் 1-ம் திகதி புதன்கிழமை கொழும்பில் மட்டைக் குழிப்பிரிவுள்ள தலைமை இல்லத்தில் கொண்டாடப்பட்டது. சென்ற 25 வருடகாலமாக சுவாமியார் அம்மேற்றிராசன பிரிவிலே பல விசாரணைப்பங்குகளிலும் தொண்டாற்றியுள்ளாரெனினும் இளைஞர் மத்தியில் கத்தோலிக்க விசுவாசத்தையும் உபயோகமான சிவியத்தையும் துடிப்புடன் நிலவச் செய்வதிலே அவர் தமது விசேஷ கவனத்தைச் செலுத்திவந்தார்—ஹான் வலப்பிரிவில் சிறப்புடன் விளங்கும் "போயிஸ்ரவுன்" என்னும் இளைஞர் நிறுவனத்தை ஆரம்பித்து வைத்தவர் இவரே. பல்லாண்டு அவரைத் தேவன் நம் மத்தியில் ஆசீர்வதித்து வைப்பாராக.

வெளிவந்து விட்டது!  
விற்பனையாகின்றது:  
ஏழாம் வகுப்புக்கான  
ஞானோபதேச நூல்கள்  
வாழ்வும் வழியும்  
(இரண்டாம் பாகம்)  
பிரதி விலை ரூபா 1-30  
\* \* \*  
ஐந்தாம் வகுப்புக்கான  
நயது  
வழித் தொடர்ச்சி  
(நாலாம் பாகம்)  
பிரதி விலை ரூபா 2-50  
பெற்றுக்கொள்ளுமிடம்:  
புனித குசைமாமுனிவர்  
புத்தகசாலை,  
பிரதானவீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

## காணி விற்பனைக்கு

யாழ்ப்பாண மாநகரசபை 5-ம்வட்டாரத்தில் பழைய பூங்கா வீதியைச் சேர்ந்த 117/8-ம்வரிமதிப்பு இலக்கம் கொண்ட விடுகட்டக் கூடிய ஏறக்குறைய 6 $\frac{1}{2}$  நிலப்பரப்பு விசாலக் கொண்ட, வேப்பமரம் ஒன்றும், பனைமரங்களும் முள்ள காணி விற்பனைக்கு உண்டு.

ஆணைக்கோட்டை, எம். ஆர். எம். ஜெபாத்தினத் தொடு தொடர்பு கொள்ளவும்.

இப்பத்திரிகை யாழ்ப்பாணம், 5-ம் குறுக்குத்தெருவில் 20 ஆம் இலக்கத்தில் வதியும் திரு. நீக்கிலஸ் ஜேம்ஸ் அவர்களால் உரிமையாளருக்காக அர்ச். குசைமாமுனிவர் அச்சுக்கத்தில் 1972-ம் வருட பங்குனி மாதம் 4-ந்தேதி சனிக்கிழமை அச்சிடப்பெற்று வெளியிடப்பட்டது; தந்தி: "கதலிக் பிறஸ்" யாழ்ப்பாணம், தொலைபேசி: 300; தாரிதம்: 1876;